

## 574384-2025 - Procedură concurențială

Letonia – Echipamente de ridicare și de manipulare și piese ale acestora – Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM Sēklas un stādi kokaudzētavām  
OJ S 168/2025 03/09/2025

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare  
Produse

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: AS "Latvijas valsts meži"

E-mail: [iepirkumi\\_kv@lvm.lv](mailto:iepirkumi_kv@lvm.lv)

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate guvernamentală centrală

Activitatea autorității contractante: Protecția mediului

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM Sēklas un stādi kokaudzētavām

Descriere: Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM Sēklas un stādi kokaudzētavām

Identificatorul procedurii: 88ec0ee5-7d4e-485d-9ca4-13595c06bbc5

Identificator intern: ASLVM\_2025\_129\_Ak

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

#### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42400000 Echipamente de ridicare și de manipulare și piese ale acestora

Clasificare suplimentară (cpv): 16700000 Tractoare

#### 2.1.4. Informații generale

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

#### 2.1.5. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 5

**Clauzele contractuale:**

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 5

#### 2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Documentul european de achiziție unic (DEAU)

### 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Lauksaimniecības traktora piegāde Mazsilu kokaudzētavai ar lietota atpirkšanu

Descriere: Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM Sēklas un stādi kokaudzētavām

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42400000 Echipamente de ridicare și de manipulare și piese ale acestora

Clasificare suplimentară (cpv): 16700000 Tractoare

#### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: "Mazsilu kokaudzētava"

Localitate: Abavas pagasts

Cod poștal: LV-3294

Subdiviziunea țării (NUTS): Kurzeme (LV003)

Țara: Letonia

Informații suplimentare: Mazsilu kokaudzētava, Abavas pagasts, Talsu novads, LV-3294

#### 5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 22/09/2025

Data de sfârșit a duratei: 01/12/2025

#### 5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### 5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 85 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informații generale

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Documentul european de achiziție unic (DEAU)

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Cena (EUR bez PVN)

Descriere: Zemākā piedāvātā finanšu piedāvājuma summa EUR bez PVN

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: letonă

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 26/09/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 6 Luni

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 26/09/2025 14:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Elektronisko iepirkumu sistēma

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Iepirkumu uzraudzības birojs

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 19/09/2025

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: AS "Latvijas valsts meži"

**5.1. Lot: LOT-0002**

Titlu: Teleskopiskā iekrāvēja piegāde Strenču kokaudzētavai ar lietota atpirkšanu

Descriere: Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM

Sēklas un stādi kokaudzētavām

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42400000 Echipamente de ridicare și de manipulare și piese ale acestora

Clasificare suplimentară (cpv): 16700000 Tractoare

**5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Strenču kokaudzētava

Localitate: Trikātas pagasts, Valmieras novads

Cod poștal: LV-4731

Subdiviziunea țării (NUTS): Vidzeme (LV008)

Țara: Letonia

Informații suplimentare: Strenču kokaudzētava "Kociņi", Trikātas pagasts, Valmieras novads, LV-4731

### 5.1.3. Durata estimată

Durată: 5 Luni

### 5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

### 5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 70 000,00 EUR

### 5.1.6. Informații generale

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Documentul european de achiziție unic (DEAU)

### 5.1.10. Criterii de atribuire

#### Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Cena (EUR bez PVN)

Descriere: Zemākā piedāvātā finanšu piedāvājuma summa EUR bez PVN

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

### 5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

#### Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: letonā

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 26/09/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 6 Luni

#### Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 26/09/2025 14:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Elektronisko iepirkumu sistēma

#### Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Iepirkumu uzraudzības birojs

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 19/09/2025

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: AS "Latvijas valsts meži"

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titlu: Elektriska dakšveida iekrāvēja ar Li-ion bateriju piegāde Popes kokaudzētavai

Descriere: Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM Sēklas un stādi kokaudzētavām

##### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42400000 Echipamente de ridicare și de manipulare și piese ale acestora

Clasificare suplimentară (cpv): 16700000 Tractoare

##### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: "Popes kokaudzētava"

Localitate: Tārgales pagasts, Ventspils novads

Cod poștal: LV-3621

Subdiviziunea țării (NUTS): Kurzeme (LV003)

Țara: Letonia

Informații suplimentare: Popes kokaudzētava, "Kokaudzētava", Tārgales pagasts, Ventspils novads, LV-3621

##### **5.1.3. Durata estimată**

Durată: 7 Luni

##### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

##### **5.1.5. Valoare**

Valoarea estimată fără TVA: 40 000,00 EUR

##### **5.1.6. Informații generale**

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

##### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Documentul european de achiziție unic (DEAU)

##### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Cena (EUR bez PVN)

Descriere: Zemākā piedāvātā finanšu piedāvājuma summa EUR bez PVN

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

**5.1.11. Documentele achiziției**

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

**5.1.12. Condițiile achiziției publice****Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: letonā

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 26/09/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 6 Luni

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 26/09/2025 14:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Elektronisko iepirkumu sistēma

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

**5.1.15. Aspecte tehnice****Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Iepirkumu uzraudzības birojs

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 19/09/2025

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: AS "Latvijas valsts meži"

**5.1. Lot: LOT-0004**

Titlu: Elektriska dakšveida iekrāvēja ar Li-ion bateriju piegāde Valmieras kokaudzētavai

Descriere: Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM

Sēklas un stādi kokaudzētavām

### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42400000 Echipamente de ridicare și de manipulare și piese ale acestora

Clasificare suplimentară (cpv): 16700000 Tractoare

### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Kokaudzētava "Valmiera"

Localitate: Valmiermuiža, Valmieras pagasts

Cod poștal: LV-4219

Subdiviziunea țării (NUTS): Vidzeme (LV008)

Țara: Letonia

Informații suplimentare: Kokaudzētava "Valmiera", Valmiermuiža, Valmieras pagasts, Valmieras novads, LV-4219

### 5.1.3. Durata estimată

Durată: 7 Luni

### 5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

### 5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 40 000,00 EUR

### 5.1.6. Informații generale

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Documentul european de achiziție unic (DEAU)

### 5.1.10. Criterii de atribuire

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Cena (EUR bez PVN)

Descriere: Zemākā piedāvātā finanšu piedāvājuma summa EUR bez PVN

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

### 5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: letonă

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 26/09/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 6 Luni

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 26/09/2025 14:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Elektronisko iepirkumu sistēma

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu  
Condiții privind executarea contractului: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Iepirkumu uzraudzības birojs

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 19/09/2025

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: AS "Latvijas valsts meži"

**5.1. Lot: LOT-0005**

Titlu: Elektriska dakšveida pacēlāja ar želejas bezapkopes akumulatoru piegāde Kalsnavas kokaudzētavai

Descriere: Traktortehnikas un pacēlājtehnikas piegāde ar lietotas tehnikas atpirkšanu LVM Sēklas un stādi kokaudzētavām

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 42400000 Echipamente de ridicare și de manipulare și piese ale acestora

Clasificare suplimentară (cpv): 16700000 Tractoare

**5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Pārupes iela 7

Localitate: Jaunkalsnava, Madonas novads

Cod poștal: LV-4860

Subdiviziunea țării (NUTS): Vidzeme (LV008)

Țara: Letonia

Informații suplimentare: "Kalsnavas kokaudzētava", Pārupes iela 7, Jaunkalsnava, Kalsnavas pagasts, Madonas novads, LV-4860

**5.1.3. Durata estimată**

Durată: 7 Luni

#### 5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### 5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 31 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informații generale

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Documentul european de achiziție unic (DEAU)

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

##### Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Cena (EUR bez PVN)

Descriere: Zemākā piedāvātā finanšu piedāvājuma summa EUR bez PVN

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

##### Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/153391>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: letonā

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 26/09/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 6 Luni

##### Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 26/09/2025 14:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Elektronisko iepirkumu sistēma

##### Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju un iepirkuma līguma projektu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: nu

Acord financiar: Saskaņā ar iepirkuma līguma projektu

#### 5.1.15. Aspecte tehnice

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Iepirkumu uzraudzības birojs

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Iesniegums iesniedzams Iepirkumu uzraudzības birojam, līdz 19/09/2025

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: AS "Latvijas valsts meži"

## 8. Organizații

---

**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: AS "Latvijas valsts meži"

Număr de înregistrare: 40003466281

Adresă poștală: Vaiņodes iela 1

Localitate: Rīga

Cod poștal: LV-1004

Subdiviziunea țării (NUTS): Rīga (LV006)

Țara: Letonia

Punct de contact: Korporatīvā vadība

E-mail: [iepirkumi\\_kv@lvm.lv](mailto:iepirkumi_kv@lvm.lv)

Telefon: +37167610015

Adresa de internet: <https://www.lvm.lv/>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

**8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Iepirkumu uzraudzības birojs

Număr de înregistrare: 90001263305

Adresă poștală: Smilšu iela 1

Localitate: Rīga

Cod poștal: LV-1919

Subdiviziunea țării (NUTS): Rīga (LV006)

Țara: Letonia

Punct de contact: Juridiskais departaments

E-mail: [pasts@iub.gov.lv](mailto:pasts@iub.gov.lv)

Telefon: +37122416641

Adresa de internet: <https://www.iub.gov.lv>

Punctul final de schimb de informații (URL): <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/472>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

## 10. Modificare

---

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:  
560225-2025  
Principalul motiv al modificării  
:  
Corectare cumpărător  
Descriere  
:  
Iepirkuma dokumentācijai netika pievienots Nolikuma 5.pielikums\_ aizstājehnikas  
apliecinājums

#### **10.1. Modificare**

Identificator secțiune: LOT-0001

### **Informații privind anunțul**

---

Identificatorul/versiunea anunțului: 026af51a-795a-4a70-bb96-024625e78b7a - 01  
Tip de formular: Procedură concurențială  
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Subtipul anunțului: 16  
Data notificării expedierii: 02/09/2025 15:35:06 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT  
Data de expediere a anunțului eSender: 02/09/2025 15:35:06 (UTC+00:00) ora Europei  
Occidentale, GMT  
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: letonă  
Numărul de publicare al anunțului: 574384-2025  
Numărul ediției JO S: 168/2025  
Data publicării: 03/09/2025